

IP20

DK-IP20: Lampen må kun monteres i områder hvor vandpåvirkning ikke kan forekomme.

SE - IP20: Lampan får endast monteras på områden som inte kan utsättas för vatten.

NO - IP20: Lampen må kun monteres i områder hvor vannpåvirkning ikke kan forekomme.

NL - IP20: Het armatuur mag niet in ruimten gemonteerd worden, waar direct contact med water mogelijk is.

FR - La lampe IP20 ne doit être installée que dans les pièces et locaux où le contact avec l'eau n'est pas possible.

DE-IP20: Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereinwirkung stattfinden kann.

GB - IP20: The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.

ES - IP20: La lámpara debe ser instalada solamente en las áreas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.

PT - IP20: As lâmpadas devem ser instaladas em áreas sem contacto directo com água.

IT - IP20: Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali in cui non è possibile il contatto diretto con l'acqua.

FI - IP20: Valaisin soveltuu asennettäväksi tiloihin, joissa se ei joudu alttiiksi vedelle.

PL - IP20: Lampę można montować tylko w miejscach, gdzie nie jest możliwy bezpośredni kontakt z wodą.

HR - IP20: Svjetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne može doći u neposredni doticaj s vodom.

EE - IP20: Valgusti tohib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene kokkupuude veega pole võimalik.

LV - IP20: Lampu drīkst uzstādīt tikai tādās vietās, kur tai nav saskares ar ūdeni.

LT - IP20: lempą galima montuoti tik tose vietose, kur nėra vandens poveikio.

SK - IP20: Lampa by mala byť nainštalovaná jedine na miestach kde nemôže dôjsť ku kontaktu s vodou.

HU - IP20: A lámpát csak olyan helyekre szabad felszerelni, ahol vízsel nem érintkezhet közvetlenül.

RO - IP20: Lampă se va monta doar in zone unde contactul direct cu apa nu poate aparea.

CZ - IP20: Lampu lze instalovat jen tam, kde není možný kontakt s vodou.

SLO - IP20: Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.

GR - IP20: Το φωτιστικό αυτό τοποθετείται μόνο σε μέρη όπου η επίδραση του νερού δεν είναι δυνατή.

TR - IP20: Lamba suyun etkilemeyeceği bir yere montaj edilmelidir.

RU - IP20: Светильник должен устанавливаться только там, где невозможен непосредственный контакт с водой.

لاندە نووکی ال ان ئاشیحب نئادام یف طوق ح ابصمدا بی کترت بج ی 20 پ ی آ . املاب رشابم لاصتا

DK - Lampen er beregnet til montering på/ i normalt brændbart underlag. Indbygningsslamper må ikke tildækkes med isoleringsmateriale eller lignende.

SE - Lampan är beräknad till att monteras på/ i normalt brännbart underlag. Inbyggningslamper får inte övertäckas med isoleringsmaterial eller liknande.

NO - Lampen er beregnet til montering på normalt brennbart underlag. Inbyggningslamper må ikke tildekkes med isoleringsmateriale eller liknende.

NL - Het armatuur is geschikt om op/aan normaal vlambare onderlaag gemonteerd te worden.

FR - La lampe peut être installée sur une surface inflammable. Les lampes encastrables ne doivent en aucune manière être recouvertes de matériaux isolants ou semblables.

DE - Die Lampe ist auf/in normal brennbarer Bettung zu montieren. Einbaulampen dürfen nicht mit Isoliermaterial o.Ä. abgedeckt werden.

GB - The lamp is suitable for mounting on normal flammable surfaces. Recessed illumination should never be covered with insulation or similar materials.

ES - La lámpara está diseñada para instalación sobre las superficies de normales características de inflamación. Las lámparas empotradas no pueden estar cubiertas con materiales de insulación o parecidos.

PT - A lâmpada é adequada para montagem em superfícies normais inflamáveis. A iluminação em recesso nunca deverá ser coberta com isolações ou materiais similares.

LV - Lampu drīkst uzstādīt gan pie griestiem, gan pie sienas.

LT - Lempą galima montuoti ir ant sienos, ir ant lubų.

SK - Lampa sa hodi vylučne na upevnenie na stenu a na strop.

GB - The lamp is suitable for mounting on normal flammable surfaces. Recessed illumination should never be covered with insulation or similar materials.

ES - La lámpara está diseñada para instalación sobre las superficies de normales características de inflamación. Las lámparas empotradas no pueden estar cubiertas con materiales de insulación o parecidos.

PT - A lâmpada é adequada para montagem em superfícies normais inflamáveis. A iluminação em recesso nunca deverá ser coberta com isolações ou materiais similares.

LV - Lampu drīkst uzstādīt gan pie griestiem, gan pie sienas.

LT - Lempą galima montuoti ir ant sienos, ir ant lubų.

SK - Lampa sa hodi vylučne na upevnenie na stenu a na strop.

HU - A lámpa mind mennyezetve, mind falra szerelhető.

RO - Lampă se va monta atat pe perete cat si pe tavan.

CZ - Lampă se vhodná pro montáž jak na stěnu, tak i strop.

SLO - Svetilka je primerna za montažo tako na steno kot tudi na strop.

GR - Το φωτιστικό μπορεί να τοποθετηθεί και σε οροφή και σε τοίχο.

TR - Bu ürün hem duvara hemde tavana monte edilebilir.

RU - Светильник предназначен для установки как на стену, так и на потолок.

فنى س ل رادجال الك ول ح ابصمدا بي كترت بج ي .

DK - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.

SE - Klass II: Lampan är dubbelsolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordledning.

NO - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.

NL - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vergt daarom geen aarde.

FR - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.

DE - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GB - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

ES - Clase II: La lámpara es doble-aislada, así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

PT - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao fio amarelo e verde/ligação terra.

LV - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

LT - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoisieristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

PL - Klasa II: Lampa posiada podwójną izolację i nie wymaga dlatego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uzemiaenia.

HR - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostrukuz izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljenja.

EE - Klass II: Valgusti on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LV - veida lampa: Lampai ir dubultā izolācija, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas lezēmējuma vadim.

LT - Alampada é duplamente isolada ir del to nereikia jungti prie žeminiemo instalacijos laidu.

SK - Trieda II: Lampama dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HU - II. kategória: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges a sárga/zöld földvezetékhez csatlakoztatni.

RO - Clasa II: Lampă este izolată dublu, de aceea nu este necesară legătura la cablul de împământare a instalației.

CZ - Třída krytí II: Svítidlo má dvojitou izolaci a není proto třeba je uzemňovat.

SLO - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priključiti na

uzemljenje.

GR - II. sınıf: Lambanın çift izolasyonu vardır ve bu nedenle topraklama kablosuna bağlanmasına gerek yoktur.

TR - II. sınıf: Lambanın çift izolasyonu vardır ve bu nedenle topraklama kablosuna bağlanmasına gerek yoktur.

RU - II класс: Лампа имеет двойную изоляцию и не требует подключения к заземляющему проводу.

فنى س ل رادجال الك ول ح ابصمدا بي كترت بج ي .

DE - Die Lampe darf an sowohl Wand wie auch Decke montiert werden.

GB - The lamp is suitable for mounting on the wall and ceiling.

ES - La lámpara puede ser instalada tanto en techo como en la pared.

PT - A lâmpada é adequada para montagem tanto na parede com no tecto.

IT - La lampada può essere fissata sia a parete che a soffitto.

FI - Valaisain saa asentaa joko seinään tai kattoon.

PL - Lampa nadaje się do montowania zarówno na ścianie jak i na suflicie.

HR - Svjetiljka je prikladna za stropnu i zidnu montažu.

EE - Valgusti sobib kinnitamiseks seinale ja lakke.

LV - Lampu drīkst uzstādīt gan pie griestiem, gan pie sienas.

LT - Lempą galima montuoti ir ant sienos, ir ant lubų.

SK - Lampa sa hodi vylučne na upevnenie na stenu a na strop.

HU - A lámpa mind mennyezetve, mind falra szerelhető.

RO - Lampă se va monta atat pe perete cat si pe tavan.

CZ - Lampă se vhodná pro montáž jak na stěnu, tak i strop.

SLO - Svetilka je primerna za montažo tako na steno kot tudi na strop.

GR - Το φωτιστικό μπορεί να τοποθετηθεί και σε οροφή και σε τοίχο.

TR - Bu ürün hem duvara hemde tavana monte edilebilir.

RU - Светильник предназначен для установки как на стену, так и на потолок.

فنى س ل رادجال الك ول ح ابصمدا بي كترت بج ي .

DK - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.

SE - Klass II: Lampan är dubbelsolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordledning.

NO - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.

NL - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vergt daarom geen aarde.

FR - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.

DE - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GB - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

ES - Clase II: La lámpara es doble-aislada, así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

PT - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao fio amarelo e verde/ligação terra.

LV - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

LT - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoisieristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

PL - Klasa II: Lampa posiada podwójną izolację i nie wymaga dlatego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uzemiaenia.

HR - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostrukuz izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljenja.

EE - Klass II: Valgusti on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LV - veida lampa: Lampai ir dubultā izolācija, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas lezēmējuma vadim.

LT - Alampada é duplamente isolada ir del to nereikia jungti prie žeminiemo instalacijos laidu.

SK - Trieda II: Lampama dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HU - II. kategória: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges a sárga/zöld földvezetékhez csatlakoztatni.

RO - Clasa II: Lampă este izolată dublu, de aceea nu este necesară legătura la cablul de împământare a instalației.

CZ - Třída krytí II: Svítidlo má dvojitou izolaci a není proto třeba je uzemňovat.

SLO - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priključiti na

uzemljenje.

GR - II. sınıf: Lambanın çift izolasyonu vardır ve bu nedenle topraklama kablosuna bağlanmasına gerek yoktur.

TR - II. sınıf: Lambanın çift izolasyonu vardır ve bu nedenle topraklama kablosuna bağlanmasına gerek yoktur.

RU - II класс: Лампа имеет двойную изоляцию и не требует подключения к заземляющему проводу.

فنى س ل رادجال الك ول ح ابصمدا بي كترت بج ي .

rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.

GR - Βαθμός προστασίας II: Το φωτιστικό είναι διπλά μονωμένο και δεν απαιτείται σύνδεση με το καλώδιο γείωσης.

TR - Sınıf 2: Bu ürün çift izole edilmiştir ve onun için topraklı hat bağlantısına gerek yoktur.

RU - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к жемтому/зеленому земляному проводу.

لوصوتلا جزلتسي ال لالذلو قعاضم لزغ و ح ابصمدا : قون اشلا و جزندا . تاشنجلل ذدياعل ضرالال قلسوب ططبرلا

DK - Z-tilslutning: Lampens tilslutningsledning kan ikke udskiftes og lampen skal kasseres hvis ledningen beskadiges.

SE - Z-anslutning: Lampans anslutningsledning kan inte skiftas ut och lampen skall kasseras om ledningen skadas.

NO - Z-tilslutning: Lampens tilslutningsledning kan ikke utskiftes og lampen skal kasseres hvis ledningen beskadiges.

NL - Z-aansluiting: De aansluitnoer kan niet vervangen worden en het armatuur moet bij beschadiging hiervan verwijderd worden.

FR - Connexion Z: Le câble de raccordement de la lampe ne peut être remplacé et on doit se débarrasser de la lampe si celui-ci est endommagé.

DE - Z-Anschluss: Die Anschlussleitung der Lampe kann nicht ersetzt werden, weshalb die Lampe kassiert werden muss.

GB - Z-connection: the wire cannot be replaced if damaged, and the lamp must be discarded.

ES - Z-conexión: El cable de conexión de la lámpara no puede ser sustituido y hay que desecher la lámpara si el cable esta dañado.

PT - Conexão-Z: O fio não pode ser substituído se houver danos, e a lâmpada deverá ser descartada.

IT - Collegamento Z: Il cavo di collegamento della lampada

FI - Liitos: valaisimen johto ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

PL - Z-podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

HR - Z-zpo: Vodič se ne može zamijeniti ako je oštećen i morat će se baciti cijela svjetiljka.

EE - Z-ühendus: juhut ei ole selle vigastuse korral võimalik asendada, valgustist tule loobuda.

LV - Z- plevienošana: Ja lampas plevienošanas vads ir bojāts, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

LT - Z- prijungimas: Lempoms sujungiamasis laidas negali būti pakeičiamas ir lempa turi būti išmetama, jei pažeistas laidas.

SK - Z-zpoj: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí byť vyradená.

HU - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobn.

RO - Legatura Z: Dacă cablul este distrus acesta nu poate fi înlocuit, iar lampa va trebui casata.

CZ - Z-připojení: vodič svítidla nelze vyměnit a proto při poškození vodiče je nutné svítidlo vyřadit.

SLO - Z-priključek: poškodovanega vodnika ni možno zamenjati, zato je treba svetilko zavreči.

GR - Σύνδεση-Z: Το καλώδιο σύνδεσης του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί, και το φωτιστικό πρέπει να κριθεί ακατάλληλο, αν προένηθεί ζημία στο καλώδιο.

TR - Z - Bağlantısı: Lambanın eklem ve montaj yapılıacağı kablo çok zarar görmüşse bu kablo yenilenemez. Lamba atılmalıdır.

RU - Z-соединение: при повреждении провода он не может быть заменен и светильник следует выбросить.

ولاتلابو ح ابصمدا لوصوت لئلس ليدبت نكهم ال : نز 3 لاصي و ا ططبر . ارضتم لئلس لئ اذا ح ابصمدا اشالتا بج ي .